



**PROVEEDURÍA GENERAL DE BIENES Y SERVICIOS ADMINISTRATIVOS**

**COMPAÑÍA INTERNACIONAL DE BANANO (CIBSA S.A)**

**CONCURSO RESTRINGIDO  
Nº CIBSA-PGBS-PCR-0010-2025**

**CONTRATACIÓN DE MANO DE OBRA Y MATERIALES PARA LA REMODELACIÓN DE  
LA SALA DE REUNIONES Y LA AMPLIACIÓN DEL COMEDOR DEL PERSONAL DE  
FINCA SAN PABLO, PACUARITO, SIQUIRRES, LIMÓN, PROVINCIA DE LIMÓN.**

**Octubre, 2025**

## **Tabla de contenido**

<b>CAPÍTULO I.....</b>	<b>3</b>
<b>CONDICIONES GENERALES .....</b>	<b>3</b>
<b>1. OBJETO.....</b>	<b>3</b>
<b>CAPÍTULO II .....</b>	<b>3</b>
<b>CONDICIONES PARTICULARES .....</b>	<b>3</b>
<b>2. DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA CONTRATACIÓN.....</b>	<b>3</b>
<b>3. ASPECTOS GENERALES .....</b>	<b>3</b>
<b>4. ABREVIATURAS .....</b>	<b>5</b>
<b>5. PRESENTACIÓN Y RECEPCIÓN DE OFERTAS .....</b>	<b>5</b>
<b>6. REQUISITOS.....</b>	<b>6</b>
<b>7. REQUISITOS LEGALES .....</b>	<b>6</b>
<b>8. DOCUMENTOS QUE DEBEN ACOMPAÑAR A LA OFERTA .....</b>	<b>7</b>
<b>9. PRECIO Y FORMA DE PAGO .....</b>	<b>8</b>
<b>10. GARANTÍAS .....</b>	<b>9</b>
<b>11. CALIFICACIÓN Y ADJUDICACIÓN .....</b>	<b>10</b>
<b>12. FORMULACIÓN DE CONSULTAS Y VISITA AL SITIO DE LA OBRA .....</b>	<b>10</b>
<b>13. FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO .....</b>	<b>11</b>
<b>14. INSPECCIÓN .....</b>	<b>12</b>
<b>15. COBERTURA CONTRA RIESGOS Y RESPONSABILIDAD CIVIL .....</b>	<b>13</b>
<b>16. LIMPIEZA .....</b>	<b>13</b>
<b>17. OTRAS OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA .....</b>	<b>14</b>
<b>18. RECEPCIÓN Y ENTREGA DE LA OBRA.....</b>	<b>15</b>
<b>19. MULTAS Y SANCIONES.....</b>	<b>15</b>
<b>20. RECLAMOS CONTRA CIBSA .....</b>	<b>15</b>
<b>21. RENUNCIA A INTERESES .....</b>	<b>16</b>
<b>22. RESOLUCION DEL CONTRATO .....</b>	<b>16</b>
<b>CAPÍTULO III .....</b>	<b>17</b>
<b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS .....</b>	<b>17</b>
<b>ANEXO 1: Remodelación y ampliación de la sala de reuniones de Finca San Pablo. ....</b>	<b>17</b>
<b>ANEXO 2: Construcción de la ampliación del comedor de Finca San Pablo.....</b>	<b>17</b>
<b>FORMULARIO N°1.....</b>	<b>18</b>
<b>FORMULARIO N°2.....</b>	<b>19</b>
<b>FORMULARIO N°3.....</b>	<b>20</b>

## **CAPÍTULO I**

### **CONDICIONES GENERALES**

#### **1. OBJETO**

Compañía Internacional de Banano (CIBSA), S.A., que en lo sucesivo se denominará CIBSA, cédula jurídica N°3-101-011989, presenta las especificaciones técnicas y condiciones generales y particulares del Concurso Restringido N° CIBSA-PGBS-PCR-0010-2025 **“CONTRATACIÓN DE MANO DE OBRA Y MATERIALES PARA LA REMODELACIÓN DE LA SALA DE REUNIONES Y LA AMPLIACIÓN DEL COMEDOR DEL PERSONAL DE FINCA SAN PABLO**, ubicada en la zona de Pacuarito, Siquirres, provincia de Limón, 6 kilómetros al norte de la entrada principal de la comunidad de Río Hondo.

## **CAPÍTULO II**

### **CONDICIONES PARTICULARES**

#### **2. DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA CONTRATACIÓN**

El presente concurso corresponde a la contratación de mano y materiales para la remodelación de la Sala de Reuniones y la ampliación del comedor del personal de Finca San Pablo, por lo tanto el oferente que participe deberá suministrar la totalidad de la mano de obra, equipo, materiales y la ejecución de todas las obras señaladas en los anexos de este cartel, así como cumplir con las exigencias en materia de cargas sociales, seguros, salud ocupacional y ambiental que indique **CIBSA** y el ordenamiento jurídico en la materia.

Para esta contratación, se designa al señor Jorge Arce Morales, Coordinador Administrativo de Finca San Pablo, como encargado de este proyecto.

El oferente que resulte adjudicado deberá acatar todas las condiciones generales y especificaciones descritas en este cartel, y, además, deberá acatar las instrucciones que gire el Coordinador Administrativo de Finca San Pablo.

Las áreas de trabajo se llevarán a cabo de acuerdo con las especificaciones técnicas, logísticas, el croquis y los Anexos #1 y #2, que forman parte del presente cartel, así como con los materiales y acabados descritos en el mismo.

#### **3. ASPECTOS GENERALES**

- 3.1** El Concurso Restringido N° CIBSA-PGBS-PCR-0010-2025 regulado en este cartel, se regirá por el Reglamento General para compra, venta y arrendamiento de bienes y servicios de CORBANA y empresas subsidiarias.

- 3.2 CIBSA se reserva el derecho de declarar desierto, infructuoso o sin efecto el Concurso Restringido N°CIBSA-PGBS-PCR-0010-2025 si considera que las ofertas presentadas no satisfacen los intereses perseguidos con esta contratación por cualquier motivo. Asimismo, CIBSA se reserva el derecho de negociar una mejora en las condiciones de las ofertas que se presenten antes de la adjudicación.
- 3.3 En caso de que la oferta sea abierta y esta contenga defectos formales subsanables, CIBSA se reserva el derecho de solicitar corregir las omisiones y que se completen los documentos faltantes o que se aclaren elementos de forma.
- 3.4 CIBSA se reserva el derecho de adjudicar en **forma total o parcial** el presente Concurso Restringido N°CIBSA-PGBS-PCR-0010-2025
- 3.5 Una vez entregada la oferta a CIBSA, ésta será propiedad de CIBSA.
- 3.6 Formará parte de la propuesta tanto la oferta en sí, debidamente firmada por el representante legal, como cualquier documento que la acompañe.
- 3.7 El oferente deberá indicar en su propuesta económica la vigencia, la cual no podrá ser inferior a 60 (sesenta) días naturales contados a partir del día de la apertura de las ofertas. Toda propuesta que no indique el plazo de vigencia será considerada con ajuste al plazo mínimo citado. De presentarse una indicación expresa de una vigencia inferior al plazo mínimo, no será admitida (FORMULARIO N°1).
- 3.8 El oferente deberá indicar expresamente en su oferta el domicilio contractual (dirección exacta) y una dirección electrónica en las cuales, en una u otra a elección de CIBSA, podrá recibir notificaciones referentes a este procedimiento de contratación, así como un número de teléfono. Esta información deberá ser incluida en el FORMULARIO N°2 “INFORMACIÓN DEL OFERENTE” que forma parte de este cartel.
- 3.9 El oferente, deberá encontrarse al día con el pago de sus obligaciones obrero-patronales con la CCSS, para efectos de la participación en el concurso y durante todo el plazo de la contratación en caso de resultar adjudicado.
- 3.10 El oferente, deberá estar inscrito ante la Dirección General de Tributación como contribuyente y al día con sus obligaciones formales y materiales ante esta en cualquier tipo de tributo, esto para efectos de la participación en el concurso y durante la ejecución del contrato en caso de resultar adjudicatario, de lo contrario no podrá girarse pago alguno hasta que normalice su situación.
- 3.11 Se previene a los oferentes que, por el tipo de actividad que se desarrolla en las instalaciones de CIBSA, ubicada en la zona de Pacuarito, Siquirres, provincia de Limón tanto los días a laborar como el horario de trabajo, se deberá realizar previa coordinación entre el oferente adjudicado y el señor Jorge Arce Morales.
- 3.12 En la oferta deberá indicarse el nombre completo del participante o la empresa oferente y del profesional o maestro de obras que tendrá la condición de responsable de la obra.

- 3.13** Se advierte que toda certificación notarial o copia certificada por un notario público que se solicite o se presente en este concurso, deberá cumplir con los “Lineamientos para el ejercicio y control del Servicio Notarial”, publicados en el Alcance N° 93 a la Gaceta N° 97, del 22 de mayo de 2013 y sus reformas.
- 3.14** La evaluación de las ofertas se hará de conformidad con el procedimiento de evaluación establecido en este cartel y la regulación normativa interna de CORBANA y SUBSIDIARIAS.

#### **4. ABREVIATURAS**

Las siguientes abreviaturas corresponden a las señaladas en el presente cartel:

Caja Costarricense de Seguro Social	CCSS
Compañía Internacional de Banano	CIBSA
Instituto Nacional de Seguros	INS
Proveeduría General de Bienes y Servicios Administrativos	PGBS

#### **5. PRESENTACIÓN Y RECEPCIÓN DE OFERTAS**

- 5.1** La oferta que se presente deberá estar ajustada en su totalidad a lo indicado en el Capítulo III de **Especificaciones Técnicas de este cartel, así como en el FORMULARIO N°1.**
- 5.2** La oferta debe ser presentada en idioma español y debe venir firmada por el representante legal de la empresa digitalmente (certificado digital válido y vigente emitido por el Banco Central de Costa Rica) o firmado físicamente y autenticado debidamente por un abogado, quien debe acreditar tal condición. Todos los formularios deberán cumplimentarse de acuerdo con lo que en estos se indica e igualmente deben entregarse firmados digitalmente.
- 5.3** Las ofertas serán recibidas a más tardar el **viernes 17 de octubre de 2025, a más tardar a las 10:00 horas**, por medio del correo electrónico a la dirección de la señora Flor Sanabria, compradora: [flsanabria@corbana.co.cr](mailto:flsanabria@corbana.co.cr) con copia al señor William Muñoz, Proveedor General, al correo electrónico: [wmunoz@corbana.co.cr](mailto:wmunoz@corbana.co.cr)
- 5.4** Las ofertas deberán presentarse como un solo archivo, con el orden del cartel, con un **índice de contenido, y todas las páginas deberán estar numeradas en secuencia**. Dado que el expediente se conserva en formato digital, CIBSA, se reserva el derecho de solicitar cualquier documento original que sea necesario revisar en físico.
- 5.5** Los archivos con firma digital que, para mantener la validez del certificado digital requieran ser aportados en un archivo individual, deberán presentarse en una carpeta separada de la oferta, en la cual se consigne el nombre del archivo con igual número de folio del que aparece en la oferta
- 5.6** No se recibirá ninguna oferta ni documentación adicional después de la hora fijada para la recepción de ofertas.

## 6. REQUISITOS

- 6.1 El oferente y eventual adjudicado, debe encontrarse al día con el pago de las cuotas obrero-patronales de la Caja Costarricense de Seguro Social el día de la apertura de las ofertas, en la adjudicación y en los momentos de pagos.
- 6.2 El oferente y los subcontratistas (en caso de que proceda; su participación no puede ser mayor al 50%), deberán estar inscritos ante la Dirección General de Tributación como contribuyentes y al día con sus obligaciones formales y materiales ante esta o en cualquier tipo de tributo, el día de la apertura de las ofertas, en la adjudicación y en los momentos de pagos.
- 6.3 No se recibirán ofertas de empresas que no hayan asistido a la visita de preoferta y conste en el registro de visitas, la cual es de carácter obligatorio para la participación en este Concurso Restringido.
- 6.4 En el caso de que el oferente cotice en cero una de las líneas del **CONCURSO RESTRINGIDO N°CIBSA-PGBS-PCR-0010-2025 (FORMULARIO N°1)** o no lo cotice del todo en su oferta, ésta última se tornará inelegible para todos los efectos.
- 6.5 El oferente deberá indicar claramente **el plazo de entrega en su totalidad**, de acuerdo con los términos indicados en el presente cartel en días naturales, contemplando lo establecido en las especificaciones técnicas y la visita al sitio con los funcionarios de CIBSA, que empezará a regir a partir de la orden de inicio emitida por CIBSA. **Entendiendo el oferente que el plazo máximo de ejecución de las obras es de cinco (5) semanas.**
- 6.6 Se previene a los oferentes que, por el tipo de actividad que se desarrolla en las instalaciones de CIBSA, ubicada en la zona de Pacuarito, Siquirres, provincia de Limón, tanto los días a laborar como el horario de trabajo, se deberá realizar previa coordinación entre el oferente adjudicado y el señor Jorge Arce Morales.
- 6.7 En la oferta deberá indicarse el nombre completo del participante o la empresa oferente y del profesional o maestro de obras que tendrá la condición de responsable de la obra.

## 7. REQUISITOS LEGALES

- 7.1 Podrán participar en la presente contratación las personas físicas o jurídicas en forma individual (no se aceptan ofertas conjuntas), que cuenten con plena capacidad de actuar debidamente acreditada, por intermedio de su representante legal, aportando los documentos que lo acrediten de conformidad con lo que se indica en los puntos siguientes de este apartado, y a quienes no les alcancen las prohibiciones establecidas en la Ley General de Contratación Pública, capítulo V y en el Reglamento General de Contrataciones de CORBANA, artículo 25 párrafo final. Además, deberán hacer transparente cualquier vinculación formal o informal con algún miembro de la Administración de CIBSA, so pena de nulidad de la adjudicación o del contrato. En consecuencia, todos los oferentes deberán presentar **una declaración jurada firmada**, con firma digital por el representante legal o, en su defecto, con la firma autenticada por abogado, en la cual manifiesten

que no les alcanzan esas prohibiciones ni existen vínculos formales o informales con algún miembro de la Administración de CIBSA.

- 7.2 El oferente deberá **indicar expresamente en su oferta** que CIBSA queda libre de toda responsabilidad civil directa e indirecta o laboral como consecuencia de la contratación. Para lo cual deberá contratar los seguros necesarios ante la entidad correspondiente que lo proteja contra cualquier accidente al personal asignado al proyecto, equipo de trabajo, daños a terceros y/o cualquier otro tipo de seguros vigente en el mercado.
- 7.3 El oferente debe presentar con su oferta **copia de la póliza de Responsabilidad Civil**, así como la **póliza de Riesgos del Trabajo**, las cuales, deberán estar vigentes durante todo el plazo de la contratación. Deben tener al día el pago correspondiente, por lo que deben presentar una certificación vigente de la póliza del INS con la renovación cada vez que se venza la póliza.
- 7.4 El oferente deberá presentar una certificación emitida por el Instituto Nacional de Seguros, en la cual se indique que se encuentra al día con el pago de la póliza de riesgos del trabajo, así como la vigencia de esta. **El recibo de pago no sustituye la certificación de póliza que extiende el INS.**

## 8. DOCUMENTOS QUE DEBEN ACOMPAÑAR A LA OFERTA

Además de los requisitos indicados en otros apartados de este cartel, las ofertas se acompañarán de los siguientes documentos:

- 8.1 El oferente, en caso de persona jurídica, deberá aportar una certificación notarial que incluya **certificación de personería y certificación de capital social con vista en el Registro Nacional** y propiedad de las acciones (con vista en el libro de registro de accionistas), la cual no deberá tener más de un mes de emitida a la fecha de apertura de ofertas. En caso de que la certificación notarial no certifique el capital social con vista en el Registro Nacional, se podrá complementar con una certificación literal digital emitida por el Registro Nacional, con no más de 15 días naturales de emitida a la fecha de la apertura de las ofertas; sin embargo, ambas deberán indicar toda la información necesaria para describir a la persona jurídica oferente, tal como: citas de inscripción, número de su cédula jurídica, domicilio social, plazo de vigencia, representantes, sus facultades, e indicar las limitaciones del poder si las tuviere.
- 8.2 El oferente deberá presentar junto con su oferta, una declaración jurada sencilla en la que se indique que cuenta con el personal capacitado y equipo para ejecutar las labores necesarias para cumplir con el objeto contractual. Esta declaración jurada deberá tener la firma del declarante, autenticada por un abogado; sin embargo, en caso de ser firma digital no se requiere la autenticación de esta.
- 8.3 Copia simple de la cédula de identidad vigente del participante o representante legal de la empresa participante.
- 8.4 **Declaración jurada de aceptación** de los términos y condiciones incluidos en el presente cartel y que cumplen con cada uno de los puntos de la contratación.

- 8.5 El oferente deberá contar con la experiencia suficiente que se requiere para este concurso, con la organización y el personal idóneo, por lo que deberá presentar un detalle de referencias de los servicios iguales o similares al solicitado en el presente cartel que haya prestado con anterioridad por un plazo igual o superior a 24 meses. Las referencias deberán contener **como mínimo**: nombre del cliente, número de cédula de identidad o cédula jurídica, número telefónico, dirección, correo electrónico, así como la descripción del trabajo realizado, para lo cual deberá utilizar el [FORMULARIO N°3 “INFORMACIÓN DE REFERENCIAS DE TRABAJOS SIMILARES”](#).

## 9. PRECIO Y FORMA DE PAGO

- 9.1 El oferente debe indicar en forma clara el precio por la totalidad de las obras, tanto de materiales como de mano de obra, con el detalle del monto que corresponde al impuesto sobre el valor agregado (IVA). Este monto deberá desglosarse en su oferta de acuerdo con el Cuadro de Cotización incluido en el [FORMULARIO N°1](#) de este cartel, **sin modificar la estructura de éste** y deberá firmarlo digitalmente el representante legal de la empresa oferente o participante. No se aceptarán ofertas parciales que no consideren la totalidad de los alcances de la contratación.
- 9.2 El precio debe incluir el suministro de todos los materiales necesarios, equipos, herramientas y suministros, los respectivos traslados hacia el sitio de los trabajos, así como el salario del personal técnico y encargados (incluyendo cargas sociales y seguros), para efectos de cumplir con las especificaciones técnicas, croquis e instrucciones que gire el Inspector designado por CIBSA, de conformidad con el alcance de la contratación.
- 9.3 Los precios que contenga la oferta deberán cotizarse en colones, moneda de curso legal de la República de Costa Rica. Los precios se entenderán firmes, definitivos e invariables.
- 9.4 Cuando haya diferencia entre los montos indicados en números y letras, prevalecerá el precio más bajo.
- 9.5 CIBSA no realizará ningún ajuste de precios en la presente contratación, en ninguna circunstancia, salvo alguna excepción contenida en este cartel, por lo que la empresa adjudicataria deberá cumplir en plazo y precio según la oferta presentada, para lo cual deberá analizar cuidadosamente todas las circunstancias que rodean la ejecución de los trabajos a ejecutar y sus eventuales obstáculos.
- 9.6 El participante deberá indicar la forma de pago, aclarándose que CIBSA no realiza pagos por adelantado.
- 9.7 A partir del momento del recibido conforme de la factura, se contará con quince días hábiles para su cancelación después de brindado el servicio contra factura aprobada, en horario de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 4:30 p.m. (no incluye feriados).
- 9.8 Los pagos se realizarán en la moneda cotizada en la oferta.
- 9.9 El oferente que resulte adjudicado deberá presentar su factura electrónica al correo [facturaelectronica@corbana.co.cr](mailto:facturaelectronica@corbana.co.cr) a nombre de CIBSA con los siguientes datos:



Nombre de la razón social: **COMPAÑÍA INTERNACIONAL DE BANANO (CIBSA) S.A.**  
Cédula Jurídica: **3-101-011989**  
Código actividad económica: **011501**  
Descripción del código actividad económica: **Cultivo de banano.**  
Provincia: **Limón**  
Cantón: **Siquirres**  
Distrito: **Pacuarito**  
Dirección: **Barrio San Carlos, 6 km. al norte de la entrada a Río Hondo**  
Número de Teléfono: **4002-3980**

- 9.10** La facturación debe realizarse antes del día 25 del mes en que se emita la factura. Las facturas que sean emitidas con posterioridad al día indicado serán rechazadas de oficio y corresponderá que emitan la nota de crédito; la emisión de la nueva factura deberá realizarse a partir del día 1 del mes siguiente.
- 9.11** Para todos los efectos, el adjudicado deberá indicar, en un plazo no mayor a los cinco días naturales a partir de la firma del contrato, la institución bancaria o financiera donde se encuentre afiliado y el número de cuenta bancaria donde le será depositado el pago
- 9.12** CIBSA verificará, al momento de recibir la solicitud de pago debidamente aprobada por la Administración, que se encuentra al día en el pago de las obligaciones obrero-patronales de la CCSS o que existe, en su caso, el correspondiente arreglo de pago debidamente aceptado y extendido por el Departamento de Cobros Administrativos de la CCSS. Además, deberá estar al día en el cumplimiento de deberes formales y materiales ante la Administración Tributaria y estar al día con el pago correspondiente.
- 9.13** Deberá mantener al día y vigente durante todo el período de la contratación, la póliza de Riesgos del Trabajo y la póliza de Responsabilidad civil.
- 9.14** El oferente que resulte adjudicatario deberá considerar que, de acuerdo con la reforma del inciso 3) del artículo 74 de la Ley N° 17 Ley Constitutiva de la Caja Costarricense del Seguro Social (CCSS), en el caso que durante la ejecución del contrato adquiriera la condición de morosidad y tenga pagos pendientes por parte de CIBSA, esta podrá retener dichos recursos y girar lo que corresponda a la CCSS. Si, una vez efectuado el pago de las cuotas obrero-patronales, quedara algún remanente a favor del adjudicatario, CIBSA le hará entrega de éste.

## **10. GARANTÍAS**

### **10.1 Fondo de garantía de cumplimiento:**

- 10.2** El eventual adjudicado deberá rendir un Fondo de Garantía de Cumplimiento equivalente al 10% del monto total adjudicado, para lo cual CIBSA retendrá dicho porcentaje en cada uno de los pagos que se realicen al adjudicatario, hasta completar el equivalente al 10% del monto total adjudicado. Las retenciones tienen como objetivo reservar un fondo para asegurarse que el adjudicatario realizará las reparaciones necesarias en trabajos que sean considerados defectuosos o incompletos, lo cual deberá determinarse antes de la recepción definitiva de la obra.

**10.3** El Fondo de Garantía de Cumplimiento será devuelto en un plazo de 30 días naturales una vez realizada la entrega de las obras a satisfacción de CIBSA y realizada la recepción final y definitiva de los trabajos encargados al adjudicatario.

**10.4 Garantía de materiales, trabajos y equipos:**

**10.5** El eventual adjudicado deberá garantizar todos los materiales y trabajos aportados para el proyecto, la cual no podrá ser menor a veinticuatro (24) meses a partir del día de recepción final de las obras. En relación con vicios ocultos, deberá dar una garantía de cinco (5) años de acuerdo con la ley.

**11. CALIFICACIÓN Y ADJUDICACIÓN**

**11.1** Resultará adjudicado de esta contratación, aquella oferta que cumpla con todos los requisitos de forma y fondo y que obtenga la mayor puntuación, según el sistema de evaluación establecido en este cartel.

**11.2** Una vez que CIBSA determine cuáles son las ofertas que cumplen con los aspectos legales y técnicos y que resultan admisibles para una eventual adjudicación, se procederá a realizar la calificación de cada oferta, bajo la siguiente metodología de evaluación:

**PRECIO (70%)**

El puntaje máximo por precio será de 70 puntos. Este porcentaje será otorgado a la empresa que oferte el menor precio. Para las restantes ofertas, el porcentaje a aplicar se determinará con la siguiente fórmula:

PRECIO=	$\frac{\text{Monto menor ofertado}}{\text{Monto de la oferta en estudio}} * 70$
---------	---

**PLAZO DE ENTREGA (30%)**

El porcentaje máximo por plazo será de 30 puntos, tomando en cuenta el tipo de contratación. El plazo de entrega deberá ser indicado en días naturales. Para determinar el porcentaje correspondiente al “PLAZO” se aplicará la siguiente fórmula:

PLAZO=	$\frac{\text{Plazo menor ofertado}}{\text{Plazo de la oferta en estudio}} * 30$
--------	---

Cada oferente es responsable de que puedan realizar las obras por las que ofertaron dentro de los plazos indicados en la oferta, **teniendo en cuenta lo consignado en el punto 6.5 del presente cartel.**

**12. FORMULACIÓN DE CONSULTAS Y VISITA AL SITIO DE LA OBRA**

**12.1** CIBSA se reserva el derecho de solicitar las aclaraciones que considere necesarias para efectos de estudio y evaluación. La respuesta a las mismas deberá ser remitida dentro del plazo indicado en la respectiva solicitud, o de lo contrario la oferta no será tomada en consideración en el análisis correspondiente.

- 12.2 Toda solicitud de aclaración a la presente contratación deberá realizarse formalmente a las siguientes personas: Sr. Jorge Arce Morales, al correo [jarce@corbana.co.cr](mailto:jarce@corbana.co.cr) o al teléfono 4002-3983, con copia al Sr. William Muñoz, Proveedor General de Bienes y Servicios de CORBANA, al correo [wmuñoz@corbana.co.cr](mailto:wmuñoz@corbana.co.cr) y a la Sra. Flor Elena Sanabria Romero, al correo [flsanabria@corbana.co.cr](mailto:flsanabria@corbana.co.cr)
- 12.3 Para ofertar, **se cita al participante a la visita obligatoria** en sitio, el **martes 14 de octubre de 2025 a las 08:00 a.m.**, en Finca San Pablo, ubicado en Pacuarito, Siquirres, provincia de Limón, 6 kilómetros al norte de la entrada principal de la comunidad de Río Hondo, momento y lugar en el que evacuarán consultas preliminares de todos los interesados en participar en este concurso.
- 12.4 El oferente deberá adoptar todas las previsiones del caso para asistir a la visita preoferta, de forma tal, que pueda llegar puntualmente a esta y no se imposibilite su participación; la visita tendrá que ser completa y no parcial. **El oferente que no se presente a la hora indicada no podrá firmar la boleta de asistencia.**
- 12.5 Dicha visita será de **carácter obligatoria y es un requisito indispensable para la admisibilidad de la oferta**, dado que los planos contemplan la distribución arquitectónica (obra civil) del inmueble únicamente con carácter informativo, por lo que no se tienen las perspectivas de alturas ni demás elementos estructurales. Estos detalles propios del inmueble únicamente podrán ser vistos y considerados en sitio, mediante inspección visual y corroboración por parte del participante. **No se recibirán ofertas de empresas que no hayan asistido a la visita.**
- 12.6 El participante deberá tomar todas las previsiones que considere oportunas sobre posibles rutas de canalizaciones, materiales, soportes adicionales y puntos de anclaje, alturas y variación en distancias, situaciones que inciden indefectible y significativamente en su valoración de los costos asociados al proyecto, y que sólo podrán ser vistos en sitio.
- 12.7 Antes de presentar su oferta, el participante deberá examinar las especificaciones relacionadas con éste e informarse plenamente del tipo, de las condiciones y de la extensión de la obra a realizar, así como de las condiciones de espacio y limitaciones del sitio que puedan en alguna forma afectar el trabajo, pues una vez firmado el contrato, no se aceptará ningún tipo de reclamo por las áreas definidas, ya que el hecho de presentar la oferta implica plena aceptación de todas las cláusulas, condiciones, instrucciones, croquis y especificaciones de este proyecto.
- 12.8 No se aceptarán omisiones durante el proceso contractual por desconocimiento de las condiciones reales o por desconocer los requerimientos y necesidades de los servicios a ofertar. El oferente será el único responsable de cualquier error u omisión que incremente la cantidad de mano de obra u otros.

### 13. FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO

- 13.1 CIBSA y el adjudicado suscribirán el contrato respectivo, el cual formará parte del presente cartel y la oferta recibida que cumpla con todos los requisitos del cartel.
- 13.2 CIBSA incluirá en el respectivo contrato, entre otros elementos, los montos y condiciones consignadas en la oferta, así como las especificaciones técnicas indicadas en el presente cartel.

- 13.3** CIBSA se reserva el derecho de reclamar indemnización por daños y perjuicios que pudieran ser causados por incumplimiento del adjudicado, así como de resolver el contrato sin necesidad de requerimiento o de pronunciamiento judicial previos, cuando el adjudicado incurra en un incumplimiento grave de las obligaciones a su cargo.
- 13.4** El contrato no implica relación obrero-patronal entre ambas partes y, en consecuencia, el adjudicado asumirá el pago de las cargas sociales asociadas y póliza de riesgos del trabajo en relación con el personal que asignen para el cumplimiento de los objetivos de esta contratación.
- 13.5** Durante la vigencia de la relación contractual, los derechos y obligaciones que se establezcan en el contrato no podrán ser cedidos a terceros sin el previo consentimiento por escrito de CIBSA.

## **14. INSPECCIÓN**

- 14.1** CIBSA designará para realizar la inspección de los trabajos, al Señor Jorge Arce Morales, Coordinador Administrativo de Finca San Pablo y al Ingeniero Juan Barquero Hernández, Asesor Externo, para las labores de inspección.
- 14.2** El Inspector ejecutará las labores de inspección entendiéndose, de ahora en adelante, que al mencionar “labores de inspección” se está haciendo referencia a la inspección que llevará a cabo CIBSA. Tendrá como función aprobar o rechazar la calidad de los materiales y equipos, así como el trabajo realizado, decidir cualquier duda en la interpretación de las especificaciones técnicas, aprobar el costo de trabajos extras, aprobar las facturas por avances de obra, vigilar que los trabajos se desarrollen como en esos documentos se indica y velar por el fiel cumplimiento de los términos del cartel y del contrato. Sus decisiones serán definitivas y de acatamiento obligatorio para el adjudicado.
- 14.3** Todos los materiales y mano de obra estarán sujetos a la aprobación de CIBSA o sus inspectores. Los materiales deberán ser nuevos y de la mejor calidad en su clase de acuerdo con lo especificado y serán sometidos a inspección, examen y prueba por parte de los inspectores en cualquier momento durante la manufactura o la construcción y en el lugar donde se efectúen estos procesos.
- 14.4** CIBSA o sus inspectores tendrán derecho a rechazar materiales y obra defectuosa y también a exigir su corrección. Toda obra que haya sido rechazada deberá ser corregida satisfactoriamente y todo material deberá ser sustituido por el adjudicado, todo sin costo adicional para CIBSA.
- 14.5** El adjudicado garantizará a CIBSA, sus inspectores o funcionarios autorizados por ésta, el libre acceso a toda parte de la obra y a todos los materiales que hayan de ser usados en ella.
- 14.6** Si CIBSA o sus inspectores consideran necesario o conveniente, en cualquier momento anterior a la aceptación final de las obras, hacer una inspección de todos los trabajos terminados, quitando o rompiendo partes de éstos, el adjudicado proporcionará a pedido de CIBSA o sus inspectores, todas las facilidades, mano de obra y materiales requeridos para cumplir con lo solicitado. Si los trabajos resultaran defectuosos en cualquier sentido por culpa del adjudicado, éste pagará todos los gastos de la prueba y reconstrucción satisfactoria, a juicio de CIBSA. Sin embargo, si resultara que los trabajos cumplen con los requisitos del contrato, a juicio de CIBSA o sus inspectores, le será reconocido al adjudicado el costo real de los materiales y mano de obra necesariamente involucrados en la prueba y sustitución, por parte de CIBSA. Además, si la terminación de las

obras hubiera sido retrasada por ese motivo, se concederá al adjudicado una extensión de plazo respaldado por el trabajo adicional, en forma proporcional, a criterio de CIBSA o sus inspectores.

## **15. COBERTURA CONTRA RIESGOS Y RESPONSABILIDAD CIVIL**

**15.1 CIBSA no tendrá responsabilidad por pérdidas, daños a bienes de terceros o lesiones, e inclusive la muerte** de personas, producidas por dolo, culpa, falta, negligencia o impericia del adjudicado o de sus empleados, sea cual fuere la causa de ello, por lo que se reserva el derecho a reclamar daños y perjuicios al contratista en caso de que se produzca un daño de cualquier tipo y por cualquier causa, y las pólizas que se indican en el punto siguiente no lo cubran.

**15.2** El contratista deberá suscribir y mantener vigentes durante toda la ejecución de la contratación las siguientes pólizas de seguro:

- a. Seguros por riesgos de trabajo:** será obligación del contratista tomar una póliza que cubra los riesgos del trabajo de todo su personal, de conformidad con el Código de Trabajo Título IV y su reglamento.
- b. Seguros de responsabilidad civil y daños a terceros:** deberá tomar una póliza de responsabilidad civil, legalmente imputable al asegurado.

Si el contratista ya dispone de la póliza suscrita que cubra esos riesgos, bastará con que así lo demuestre a CIBSA.

**15.3** El adjudicado será el único responsable de los riesgos del trabajo de todo su personal y el de los subcontratistas y, en consecuencia, de cualquier lesión o muerte de terceros o daños a la propiedad de terceros que ocurra, independientemente de que los daños y perjuicios provocados por esos eventos superen el monto de las pólizas correspondientes. Se entiende por tercero cualquier persona ajena a la empresa contratista o subcontratista de la primera.

**15.4** Los seguros contratados por los conceptos anteriores, con indicación del monto, cobertura, el número de cada uno y el período de vigencia, deberán extenderse hasta la fecha de recepción definitiva del objeto contractual. Las condiciones de los seguros no podrán modificarse sin la aprobación de CIBSA.

**15.5** El adjudicado deberá cumplir con las condiciones de las pólizas de seguros suscritos.

## **16. LIMPIEZA**

**16.1** El adjudicado mantendrá en todo momento las propiedades libres de acumulación de desperdicios o basura causada por sus trabajadores. Al finalizar la obra, reparará cualquier daño a la infraestructura o bienes muebles, removerá toda la basura de todas las propiedades, retirará sus herramientas, andamiajes, formaletas, materiales sobrantes de su pertenencia y dejará la obra y sus alrededores, incluyendo los vecinos colindantes, en un estado de limpieza a satisfacción de los inspectores. Después de terminado el trabajo y antes de su formal aceptación por parte de CIBSA; el contratista deberá remover todos los materiales sobrantes, eliminar residuos, formaletas, andamios y escombros y entregar la obra completamente limpia.

- 16.2 Restricciones del sitio:** El sitio de las obras se encuentra en condiciones óptimas para iniciar los trabajos. El acceso al sitio será controlado y le corresponderá al adjudicado de este procedimiento de cotización mantener y controlar la inclusión de personas, herramientas, materiales y otros, al lugar donde se estén realizando los trabajos. Una vez que los materiales ingresan al sitio, **no podrán** ser retirados sin previo aviso a la administración de CIBSA hasta que esté finalizada la obra.

## **17. OTRAS OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA**

- 17.1** Todas las obligaciones derivadas de la realización del trabajo, tales como riesgos del trabajo, relaciones obrero-patronales u otras cargas sociales, serán responsabilidad total del adjudicado, liberando a CIBSA totalmente de responsabilidad o cualquier conflicto que por estas causas se establezca.
- 17.2** El adjudicado será responsable de toda pérdida, gasto y reclamo por pérdidas o daños y perjuicios sufridos por los bienes materiales, lesiones y muerte que se produzcan como consecuencia de sus propios actos u omisiones en la ejecución de esta contratación. En ninguna circunstancia CIBSA tendrá responsabilidad sobre estos hechos, siendo el adjudicado el responsable directo.
- 17.3** El adjudicado acepta todas las condiciones de esta contratación y se compromete a ajustarse al croquis, a las especificaciones y a las observaciones que hagan los inspectores.
- 17.4** El hecho que los inspectores hubieran aprobado verbalmente o por escrito la calidad de los materiales y de los trabajos realizados, no releva al adjudicado de su obligación legal en el caso que la obra resultare defectuosa posteriormente.
- 17.5** Será responsabilidad del adjudicado cumplir con todas las disposiciones reglamentarias relativas a la seguridad e higiene de sus trabajadores atendiendo por su cuenta este tipo de obligaciones, debiendo los trabajadores contar con el equipo de protección personal correspondiente. El Contratista equipará todos sus trabajadores con cascos de seguridad y botas adecuadas; con guantes a aquellos que los necesiten, y dispondrá de suficientes capas para cuando sea necesario su uso.
- 17.6** El adjudicado será responsable de cualquier riesgo profesional y laboral de su personal, así como de los daños en las personas o en los bienes propiedad de terceros que se produzcan con motivo u ocasión del trabajo. Estará obligado el adjudicatario a asegurar contra riesgos profesionales y laborales a todo su personal.
- 17.7** Además, corresponden al adjudicado, en forma amplia, directa, total y general, todas las obligaciones y responsabilidades de patrono derivadas del Código de Trabajo y leyes conexas y, en general, del ordenamiento jurídico costarricense, debiendo cubrir cualquier suma en la cual resulte condenado en su condición de PATRONO ÚNICO.
- 17.8** El adjudicado será el único responsable por daños a terceros, deterioro y perjuicios que pueda sufrir el inmueble donde se estén ejecutando las obras, cualesquiera que sean las causas, dentro del plazo que dure la construcción de las obras.
- 17.9** Deberá, en consecuencia, adoptar todas las precauciones necesarias para evitar que tales hechos se produzcan. En caso de suscitarse algún deterioro, daño o perjuicio, el adjudicado queda obligado a reconstruir, restaurar, o reparar según sea el caso, el daño, perjuicio o deterioro sufrido en la obra

total o en cualquiera de sus partes, corriendo por su cuenta los gastos correspondientes.

- 17.10** Se prohibirá el ingreso de personas ajenas a la obra al sitio de trabajo, a menos que estén debidamente identificados, autorizados y se les instruya sobre los peligros existentes.
- 17.11** El adjudicado se informará y cumplirá con las leyes y reglamentos atinentes a la Seguridad, dentro de los cuales están el Reglamento de Seguridad en Construcción y el Reglamento General de Seguridad e Higiene de Trabajo.
- 17.12** El adjudicado adiestrará a todo personal antes de iniciar las diferentes actividades en el trabajo a realizar en las normas de seguridad.

## **18. RECEPCIÓN Y ENTREGA DE LA OBRA**

- 18.1** Para la recepción de las obras realizadas se realizará de previo una inspección, para lo cual se deberá coordinar con los Inspectores designados por CIBSA para tal efecto. En esta recepción se deben cumplir todos los alcances de las especificaciones técnicas indicadas en el Capítulo III del presente cartel; de lo contrario, se procederá a generar una prórroga de corrección a conveniencia de los Inspectores y de CIBSA.

## **19. MULTAS Y SANCIONES**

- 19.1** Si existiera atraso en la entrega de los trabajos contratados y este atraso no fuera justificado y aceptado satisfactoriamente ante CIBSA, el contratista deberá pagar a CIBSA por concepto de multa, un 0.2% (cero punto dos por ciento) del valor total de los trabajos contratados, por cada día natural de atraso en la entrega de las labores objeto de la contratación a entera satisfacción de CIBSA.
- 19.2** Se analizará como días de atraso a justificar, únicamente aquellos por motivos de fuerza mayor o caso fortuito, contados en forma objetiva, para lo cual el adjudicatario deberá presentar la documentación y prueba que respalde los hechos alegados.
- 19.3** CIBSA se reserva el derecho de hacer efectivas las multas por entrega tardía, aplicando a estas el importe de la garantía de cumplimiento, así como a los saldos de pago pendientes.

## **20. RECLAMOS CONTRA CIBSA**

- 20.1** No se atenderán reclamos ni se compensará en forma alguna los precios pactados durante o una vez ejecutados los trabajos, ya que el hecho de presentar la oferta implica plena aceptación de todas las cláusulas, condiciones, instrucciones y especificaciones de este proyecto.
- 20.2** Cualquier reclamo contra CIBSA relacionado con esta contratación por diferencias en la forma de ejecución, deberá ser presentado **2 (dos) días naturales** posteriores a que el contratista conozca o deba conocer la causa que les dio origen. Pasado este término, se entenderá que el contratista no tiene ninguna reclamación contra CIBSA.

## **21. RENUNCIA A INTERESES**

- 21.1** CIBSA no tendrá obligación de pagar intereses y el contratista, por consiguiente, desiste del derecho de recuperarlos con respecto a dineros que CIBSA es obligado a retener por razones de juicios, órdenes, decretos o procesos judiciales y depósitos de garantía o cumplimiento.

## **22. RESOLUCION DEL CONTRATO**

- 22.1** CIBSA podrá resolver el contrato, si el adjudicado rehusara o no pudiera continuar con el servicio o una parte de este, si no pudiera efectuarlo con la diligencia necesaria que garantice su terminación dentro del tiempo especificado en el contrato, incluyendo las extensiones concedidas o si fracasara en terminarlo en el tiempo estipulado.



### **CAPÍTULO III**

#### **ESPECÍFICACIONES TÉCNICAS**

**ANEXO 1: Remodelación y ampliación de la sala de reuniones de Finca San Pablo.**

**ANEXO 2: Construcción de la ampliación del comedor de Finca San Pablo.**

**FORMULARIO N°1**  
**CUADRO DE COTIZACIÓN**

**CONCURSO RESTRINGIDO N°CIBSA-PGBS-PCR-0010-2025**

**CONTRATACIÓN DE MANO DE OBRA Y MATERIALES PARA LA REMODELACIÓN DE  
LA SALA DE REUNIONES Y LA AMPLIACIÓN DEL COMEDOR DEL PERSONAL DE  
FINCA SAN PABLO, PACUARITO, SIQUIRRES, LIMÓN, PROVINCIA DE LIMÓN.**

	DESCRIPCIÓN	PRECIO TOTAL
1	MATERIALES	
2	MANO DE OBRA	
	<b>SUBTOTAL</b>	
	<b>13% IVA</b>	
	<b>TOTAL</b>	

La vigencia de esta oferta es de: \_\_\_\_\_ días naturales, a partir de la fecha de apertura de ofertas.

**PERSONA O EMPRESA OFERENTE:**

\_\_\_\_\_

**Firma del Participante o Representante** \_\_\_\_\_  
**legal:**

*(La autenticación no será requerida cuando el documento se suscriba mediante firma digital)*

Autenticación de firmas: Doy fe de que la firma que consta en este documento fue estampada en mi presencia.

Lugar: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_/\_\_/\_\_

**FORMULARIO N°2**  
**INFORMACIÓN DEL OFERENTE**

, \_\_\_\_ de \_\_\_\_ del 2025

Señores  
Compañía Internacional de Banano  
S.A.

Estimados señores:

Por este medio brindo la información de resumen en mi condición de oferente:

Nombre o razón social del oferente: \_\_\_\_\_

Cédula física o jurídica del oferente: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

Correo electrónico para notificaciones: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_ Cantón: \_\_\_\_\_ Distrito: \_\_\_\_\_

Dirección (domicilio exacto): \_\_\_\_\_

Nombre del apoderado: \_\_\_\_\_

Cédula de identidad del apoderado: \_\_\_\_\_

Cargo que ocupa en la empresa: \_\_\_\_\_

**Firma del participante o** \_\_\_\_\_  
**Representante legal:**

*(La autenticación no será requerida cuando el documento se suscriba mediante firma digital)*

Autenticación de firmas: Doy fe de que la firma que consta en este documento fue estampada en mi presencia. Lugar: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_/\_\_/\_\_

Licenciado(a): \_\_\_\_\_ Carné:

\_\_\_\_\_

### **FORMULARIO N°3**

#### **INFORMACIÓN DE REFERENCIAS DE PROYECTOS**

**CONTRATACIÓN DE MANO DE OBRA Y MATERIALES PARA LA REMODELACIÓN DE LA SALA DE REUNIONES Y LA AMPLIACIÓN DEL COMEDOR DEL PERSONAL DE FINCA SAN PABLO, PACUARITO, SIQUIRRES, LIMÓN, PROVINCIA DE LIMÓN.**

<b>NOMBRE CLIENTE</b>	<b>DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO</b>	<b>CONTACTO</b>	<b>CORREO ELECTRÓNICO</b>	<b>TELÉFONO</b>

**PERSONA O EMPRESA OFERENTE:**

---

**Firma del Participante o  
Representante legal:**

*(La autenticación no será requerida cuando el documento se suscriba mediante firma digital)*

Autenticación de firmas: Doy fe de que la firma que consta en este documento fue estampada en mi presencia. Lugar: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_/\_\_/\_\_